

U. S. Department of Justice

(MATERIAL MUST NOT BE REMOVED FROM OR ADDED TO THIS FILE)

FEDERAL BUREAU  
of  
INVESTIGATION

File No. 100-27556  
Sub. Citero Solizaki

Declassification  
authority derived from  
FBI Automatic  
Declassification Guide,  
issued May 24, 2007

Screened by NARA (RD-5)  
02-13-2013 FOIA = 60261  
DOCID: 34237289

See also Nos. 101-80

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Index

# FEDERAL BUREAU OF INVESTIGATION

Form No. 1

THIS CASE ORIGINATED AT

NEW YORK

NY

FILE NO. 101-350 VR.

<b>REPORT MADE AT</b> NEW YORK	<b>DATE WHEN MADE</b> 10/28/46	<b>PERIOD FOR WHICH MADE</b> 6/9/10, 16, 17, 18/46	<b>REPORT MADE BY</b> THOMAS N. BERRY
<b>TITLE</b> EITERO ISHIGAKI, MRS. AYAKO ISHIGAKI, with aliases: Aya Ishigaki, Haru Matsui, nee Ayako Tanaka			<b>CHARACTER OF CASE</b> INTERNAL SECURITY - R & J

~~CONFIDENTIAL~~

**SYNOPSIS OF FACTS:**

Personal data on subjects set out herein together with summary of contacts with subjects in the Comintern Apparatus case, contacts with Chinese Communist delegates and political activities and contacts, employment with OWI and Army, and summary of correspondence.

- P -

**REFERENCE:**

Bureau File 100-87887.

**DETAILS:**

PERSONAL DATA RE EITERO ISHIGAKI

EITERO ISHIGAKI, a male Japanese Artist, is alleged to have entered the United States in 1910, and according to a "List of Japanese Communists" drawn up in February, 1938 and located in the files of the Japanese Association, 1819 Broadway, New York, New York, following the outbreak of the war in 1941, he was born at Ohchi-Machi, Higashi-Muro-Gun, Wakayama-Ken, Japan on December 1, 1893. On December 4, 1929 he married AYAKO TANAKA, better known by her pen name of HARU MATSUI. According to the Japanese Association list noted above, they were living together at 28 East 14th Street, New York, New York in 1938. The Japanese Association data is partially quoted as follows: "He is living with AYAKO TANAKA for many years as man and wife. There is doubt whether they married or just living together. A child was born between them but died a year or so ago. Five feet six inches, medium build. Received WPA relief work".

PERSONAL DATA RE MRS. AYAKO ISHIGAKI, was.

According to information located in the files of the Japanese Association, 1819 Broadway, New York, New York, AYAKO TANAKA was born on September

<b>APPROVED AND FORWARDED:</b>  <b>SPECIAL AGENT IN CHARGE</b>	<b>DO NOT WRITE IN THESE SPACES</b> <div style="border: 2px solid black; padding: 5px; text-align: center;"> <b>FEDERAL BUREAU OF INVESTIGATION</b>  <b>U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE</b>    <b>NOV 4 1946</b>    <b>SAN FRANCISCO, CALIFORNIA</b>                  ROUTED TO             </div>
<b>COPIES OF THIS REPORT</b> 5 - Bureau ① - San Francisco (info.) 2 - Washington 3 - New York	

7-2034

100-27556-1

NY 101-350

21, 1903 in Japan and was possibly a sister of a former consul of Japan at San Francisco.

Information derived from the files of the Immigration and Naturalization Service, as furnished by the Bureau, reflects that she was admitted at San Francisco on September 4 or 5, 1926 as a passenger on the SS TENY-MARU, as the servant of one T. SATO, Japanese Embassy, Washington, D. C. for a period of three years. She abandoned her employment as the servant of a foreign government official in December, 1936 and subsequently studied at George Washington University, Washington, D. C. and Columbia University, New York.

It was stated that her father, SANSHIRO TANAKA was a retired professor, while her brother, MASUMI TANAKA, was a tobacco monopoly official, both residing in Japan together with two sisters, two aunts and several cousins.

This source reflected that she was seeking a change of status to that of a temporary visitor.

CONTACTS WITH SUBJECTS IN THE COMINTERN APPARATUS CASE

A highly confidential source having access to the address book of NORI IKEDA, also known as Mrs. TRAVIS LAFFERTY, subject of an Internal Security - R investigation in which San Francisco is the office of origin, advised that the name of HARU MATSUI appeared therein. Her name also appeared as the return addressee on a letter to KIKUE FUJII, wife of SHUJI FUJII, 70 East 7th Street, New York, New York on July 28, 1942. SHUJI FUJII is subject of an Internal Security-R case in which the New York Field Division is the office of origin, and together with NORI IKEDA, is called one of the outstanding Communists among Japanese Americans. At the present time FUJII is in frequent contact with STEVE NELSON, Communist Party National Committeeman in charge of Foreign Language Groups and writer of the STEVE NELSON letters to the then unidentified "AL", head of the Comintern Apparatus.

Under date of December 17, 1945 a memorandum was prepared for one EDGAR SALINGER from HARU MATSUI on the subject, "Suggestions for Japanese Personnel". A carbon copy of this memorandum, the result of trash coverage, is being retained in the New York Field Division file, as obtained through Mr. WILLIAM HAINEY, Superintendent 219 West 14th Street, New York, New York where the subjects currently reside.

The memorandum described a number of individuals including, "SHUJI

NY 101-350

FUJII, strong, conscientious worker. Good translations, able writer. Excellent technique. Age about middle thirties. Tendency toward sectarianism, biasness. Narrow in approach."

In the same memorandum she stated: "EITERO ISHIGAKI, 219 West 14th Street, New York, New York, ESEI, about 50 years of age, Artist and writer. Works for a Japanese newspaper in New York City. Creative mind. Does good translations. (Husband of HARU MATSUI. Writer prefers husband-wife relationships not to be in the same office, suggest this latter as able candidate)."

It appears that this memorandum was prepared in connection with her work with the Office of War Information at New York as a similar memorandum dated November 19, 1945 listed five individuals under the title "Suggestions for Japanese Radio Desk." It is noted that in each of these sketches, HARU MATSUI characterized the individual from a political standpoint, such as "Conservative in character"...."Sincerely liberal, but can be influenced"... "Liberal though he has a slight tendency toward opportunism", etc. Accordingly, in view of her characterization of SHUJI FUJII, a known leading Communist, as a "strong progressive", she apparently also considered her husband, EITERO ISHIGAKI in the same classification, as noted in the second memorandum.

A trash coverage on the apartment of Mr. JOSEPH OYAMA, Apartment 1A, 25 Clairemont Avenue, New York, New York, also a suspect in connection with the Comintern Apparatus case, produced a letter with the return address, "HARU MATSUI, 219 West 14th Street, New York City". The letter was postmarked May 23, 1944 and was signed "HARU MATSUI." The letter is being retained in the New York file of this case.

#### CONTACTS WITH CHINESE COMMUNIST DELEGATES

In report of Special Agent JOHN J. O'TOOLE, Jr., dated August 15, 1945, at Albany, New York, in the case entitled "Comintern Apparatus-Internal Security-R", it was stated that when TUNG PI WU and CHEN CHIA KANG, Chinese Communist representatives at the San Francisco Conference arrived at Saratoga Springs, New York on August 3, 1945 they were met by AGNES SMEDLEY and were taken to the YADDO ESTATE on the outskirts of Saratoga Springs, consisting of several large houses to which artists and writers are invited as guests for specified seasons. The Communist delegates remained there until August 5, 1945 spending some time with HARU MATSUI and EITERO ISHAGAKI, guests at YADDO. On August 5, 1945 the two delegates were escorted to the Saratoga Springs railroad station by AGNES SMEDLEY and the two Japanese subjects.



NY 101-350

In connection with this activity at Saratoga Springs, a trash coverage on the subject's apartment, New York, New York, disclosed a series of letters from AGNES SMEDLEY, apparently a permanent guest at the YADDO ESTATE. In one letter she stated that she was "working very hard on my book on "Chu Teh", the well known Chinese Communist Army Commander. Further in the same letter she stated, "I am in a very full state of mind over the whole situation. It seems that war against Russia might start any minute and policy in China is horrifying in its vicious hypocrisy". The letters related to YADDO including a number of letters from ELIZABETH AMES, Executive Director, and reflects that the ISHIGAKIS were summer guests at the Estate in 1945 and 1946.

In a letter dated February 1, 1946, ELIZABETH AMES wrote the following to subject HARU MATSUI: "What a tragic situation your family is in, and how hard for you to hear about this when you are so helpless to do anything. I have just heard from JACK WILLOUGHBY'S relatives that he is expected in New York almost anytime. I am, therefore, writing him at once of all your letter contains. Perhaps if he will be there sometime and not too busy, we can all arrange to meet. I hope to be in New York about the twentieth". The material obtained through trash coverage on the ISHIGAKI apartment, referred to above, revealed a pencilled note carrying the following address: "Major JACK WILLOUGHBY, In care of Singmaster, 46 Burham Road, Lawrence Park, West, Bronxville, New York". The correspondence in general indicated that during the Winter and Spring of 1943, HARU MATSUI was making an effort to be sent to Japan by the Army, but it is believed possible that the reference to contact Major JACK WILLOUGHBY, might more probably be in connection with her attempts to obtain information about her own family and that of her husband remaining in Japan, as reflected by several letters written to her by individuals who were apparently American nesei stationed with American Army Units in Tokyo.

Among the correspondence from AGNES SMEDLEY at Saratoga Springs was a reference to a Mrs. RICHARD BROOKS, 123 East 54th Street, New York 22, New York, which inferred that since HARU MATSUI expected to go to Japan, she should be able to contact the son of Mrs. BROOKS, then in the Army of Occupation in Japan and that through Mrs. BROOKS, HARU MATSUI could meet one Baroness KATO, not further identified.

In a brief letter to HARU MATSUI from AGNES SMEDLEY at Saratoga Springs, undated, she referred to proof reading corrections which she had been doing on an article by HARU MATSUI and suggested that the article be submitted to various First Class magazines through MAXIM LIEBER, a literary agent. The letter had MAXIM LIEBER's address pencilled in as 489 5th Avenue, telephone MU 2-3135. MAXIM has been known as a contact of other individuals connected with Communist activities such as VLADIMIR POSNER, subject of an investigation in which Los Angeles is the office of origin.

NY 101-350

POLITICAL ACTIVITIES AND CONTACTS

On May 9, 1923 it was alleged that one EITERO ISHIGAKI, a Japanese artist, was a Communist and was employed as a clerk in the Friends of Soviet Russia Office, 201 West 13th Street, New York City and was a member of the Japanese American Youth Movement Association, 9 West 98th Street, New York City.

In the Alien Registration files of the New York Field Division, she noted: "I have used pen name of HARU MATSUI since 1936 for all my writings, radio lectures and known professionally under that name only."

According to the files of the Japanese Association, 1819 Broadway, accessible after the outbreak of war with Japan in 1941, HARU MATSUI was characterized as follows: "Very active on Boycott Movement against Japan. Appears at various public meetings and advocates Anti-Japanese movement". An article appearing in the July 25, 1938 issue of the "Daily Worker", official Communist Party organ at New York, stated that Miss HARU MATSUI of the Japanese Peace Association was to be a speaker at a meeting of the American League for Peace and Democracy to be held August 6, 1938 at New York.

Miss HARU MATSUI, Japanese writer and lecturer, reportedly spoke at a peace rally held by the Bronx Division of the American League for Peace and Democracy at 163rd Street and Southern Boulevard, Bronx, New York on February 9, 1938.

A report dated May 26, 1938 was furnished by a Confidential Informant which stated that HARU MATSUI, "the Japanese woman propagandist for China", had been sent to Boston because the Japanese in New York had molested and shadowed her. This source stated that her husband, an artist named ISHIGAKI, had gone into hiding in New York City because of his pro-Chinese and Communist activities. This source alleged that both of these individuals were illegally in the United States.

According to a confidential source, EITERO ISHIGAKI, 28 East 14th Street, New York, New York, was one of a number of artists who drew up the call for the American Artists Congress Against War and Fascism held in New York City on February 14, 15 and 16, 1936.

HARU MATSUI reportedly sent a greeting to ELLA REEVE BLOOR, a member of the National Committee of the Communist Party, on the occasion of the forty-fifth anniversary of Mother Bloor's service in behalf of the Communist Party.

NY 101-350

On November 16, 1940, a confidential source furnished a list of persons who were alleged to be Communists. This list contained the name of EITERO ISHIGAKI with the following comment: "signer John Reed Club Protest against Red Propaganda, New York Times, 5-19-30".

WALTER S. STEELE, while testifying before the Dies Committee on August 18, 1938, furnished information reflecting that EITERO ISHIGAKI whom he styled as one of a number of "contributing cartoonists and illustrators to Communist publications", had signed a call for an American Artists Congress to be held in December, 1938, New York City.

On February 28, 1940, HARU MATSUI was listed on the letterhead of the American Friends of the Chinese People, 168 West 23rd Street, New York City, as a member of the National Advisory Board. This organization has been alleged to be a Communist front organization.

EITERO ISHIGAKI was described as a "Communist and left wing Socialist artist who aided the Russian War Relief Association". This statement was made by a confidential informant on May 1, 1942.

The report of Special Agent DWIGHT M. SMITH, Jr., dated June 23 to October 1, 1945 at New York City in the case entitled "Max Granich, was., Internal Security-R" reflected that the letterhead of "China Day" in 1941 listed Miss HARU MATSUI as contributing editor. The managing editor was MAX GRANICH and the editorial department included PHILIP J. JAFFEE, principal defendant in a recent case involving the purloining of confidential State Department documents.

#### EMPLOYMENT WITH OWI and the ARMY

Information was received from Confidential Informant [redacted] whose identity is known to the Bureau, on March 16, 1942, that there was a Japanese woman working in the office of WILLIAM DONOVAN (Office of War Information), "who is a member of the Communist Party. This woman broadcasts to Japan several times a week. I have also been told that this woman is very active in the Communist Party". The source of the information apparently came through an overheard conversation with PAUL CROSBIE, Communist Party leader of Queens. The informant was under the impression that the woman broadcasts to Japan under the name of "Mshui". Investigation revealed no individual employed by the Office of War Information under that name, but that the reference was

NY 101-350

probably to HARU MATSUI, who was employed directly by a non-profit organization, The Short Wave Research, Inc., 730 Fifth Avenue, which was organized in order to do work for the Office of War Information under contract. This group was in effect a medium through which aliens who could not be directly employed, could be made available to the Office of War Information. Confidential Informant [redacted] was recontacted and further reported that CHARLOTTE HONIG, a Communist Party organizer in New York, had advised him in the Fall of 1942 that the subject was still working for the Office of War Information. Miss MATSUI was not engaged in direct broadcasting to Japan but worked as a translator on the Japanese Desk and was employed on the same floor and in the same offices with regular employees of the Office of War Information. By letter dated May 16, 1942, Mr. WILLIAM C. WHITE wrote on the letterhead of the "Coordinator of Information", (predecessor of the OWI), 224 West 57th Street, New York, New York, that HARU MATSUI worked for that organization.

Under date of September 24, 1943 a letter was written by ERNEST R. HILGARD, Deputy Chief, Bureau of Overseas Intelligence, Office of War Information, Washington, D. C. to HARU MATSUI, New York, in which he stated: "Mr. DON BROWN has recommended you to us for a position as translator and analyst of materials bearing upon Japan. The work within the Bureau of Overseas Intelligence is related to the Far Eastern program under the supervision of Dr. OWEN LATTIMORE and Dr. GEORGE TAYLOR.....I would have to know the likelihood of your release from the work in the War Department and the name of your immediate superior there....and the salary level at which you could transfer".

It appears from this communication that HARU MATSUI had left her employment with the Coordinator of Information and/or OWI in 1942 or 1943 and had taken employment with the War Department. It is believed that in 1943 she was employed by the War Department through the medium of the Council of Learned Societies which was operating a dictionary project for the Army Service Forces, 165 Broadway, where she was known to have been employed in Room 1917 under the supervision of Dr. JOHN L. BROWN, possibly identical with the "DON BROWN" mentioned above.

By letter dated November 12, 1943 on the letterhead of the Office of War Information, 224 West 57th Street, New York, New York, VIVIAN L. POOLE, Appointment Officer, advised HARU MATSUI as follows: "I have been requested by Mr. BRADFORD SMITH to contact you. Mr. SMITH is now in our San Francisco office and is very anxious to talk to you by telephone. The call can be arranged any day from noon until 5:30 P.M. over our inter-office tie lines whenever you find it possible to come in and see me for this purpose".



NY 101-350

Whether Mr. SMITH desired to speak to the subject on personal or official business is not known. It would appear that her employment on the War Department Dictionary Project had ceased by July 30, 1945 in view of a letter under that date to HARU MATSUI from BRADFORD SMITH on OWI stationery, Washington Office, which read as follows: "Thank you for your letter of July 22, I am glad that you wrote to me because there must be some place where your talents can be put to use, either in Washington or New York. I have nothing to suggest at this moment, but I have been looking into several possibilities and expect to write to someone in the very near future".

Under date of July 12, 1945 the Office of War Information, New York advised her that it would be necessary for her to submit a statement of availability "at the time of your entrance on duty with this station". The lists of suggested personnel for the "Japanese Radio Desk" referred to above as submitted by HARU MATSUI to Mr. EDGAR SALINGER were dated November 19, 1945, December 17, 1945 and December 19, 1945 indicating that the employment referred to in the letter of July 12, 1945 had been consummated. The trash cover referred to above disclosed that Mr. and Mrs. ISHIGAKI, 219 West 14th Street receive all membership notices and the monthly financial statements of the Japanese American Committee for Democracy, 72 West 52nd Street, New York 19, New York. The executive secretary of this alleged Communist front organization was NORI IKEDA until her transfer to San Francisco in the Fall of 1945. The Chairman of the organization was ERNEST IIYAMA and a number of other Communists or pro-Communist Japanese such as SHUJI FUJII were active in its membership. IKEDA, IIYAMA and FUJII are all carried as subjects in the Comintern Apparatus investigation.

The ISHIGAKIS also receive mail, comprised mainly of mimeographed trends from the Organizational Committee of the North America Committee for Democratic Japan, 24 East 125th Street, New York 35, New York. Confidential Informant ND-194 recently advised Special Agent JOHN B. SIMMONS of the New York Field Division that this newly formed organization is known in Japanese American Circles in New York City as a Communist front.

#### RECENT ACTIVITIES (1946)

In the Winter of 1945-1946, HARU MATSUI was active in radio work and in the publication of a book to follow her autobiography, "Restless Wave", published in 1940. On October 10, 1945 she took part in a Town Hall radio program sponsored by the East and West Association, headed by PEARL S. BUCK, president, and which association is sponsored by such individuals as JUAN T. TRIPPE,

NY 101-350

President of the Pan-American Airways; PAUL V. McNUTT, U. S. Commissioner to the Philippines; THOMAS W. LAMONT and others. The organization is considered to be interested in exchange of cultural information and research according to the files of the New York Field Division. As a result of this broadcast, HARU MATSUI was contacted by the International League for the Rights of Man, 86 Riverside Drive, New York 24, New York, which was incorporated under the laws of New York State as the "International League for the Rights of Man and for the new Democracy". The organization's director, JOHN D. PERMAIN asked for comments on "How you think the league might be of service to the cause of civil liberties in Japan in the near future". Background data of this organization will be summarized from the New York Field Division files and reported subsequently.

A trash cover maintained in the Summer of 1946 reflected that HARU MATSUI also received the "Information Bulletin" of the Committee for A Democratic Policy Toward China, 58 Park Avenue, New York 16, New York. Perusal of Volume 1, number 8, reflected that this publication consisted of strongly pro-Russian propaganda under such headings as "American intervention fosters Chinese Civil War", "Continuance of split Korea is against peoples wishes" and "AMG (Allied Military Government) fights the people's republic in the South. They took in account the fact that neither Communism nor Socialism was or is the issue in Korea and the program of the Korean Communist Party defended rather than those of the nationalists parties".

The ISHIGAKIS were in possession of a typewritten list prepared by the Committee for a Democratic Policy toward China, 58 Park Avenue, New York 16, New York dated September 28, 1945 which characterized the list as "Those who have agreed to sponsor this committee up to the present time". The list did not include the name of the subjects but included such well known sponsors of Communist front organizations as Dr. MAX YERGAN, PAUL ROBESON, Rev. STEPHEN FRITCHMAN, etc.

An undated letter from the China News Service, 1250 6th Avenue, New York New York, transmitted a number of "Thumbs up for China" bulletins, "for you to wear and to give to your friends who have done so much to help us all these years". The letter was in long-hand signed by one JEAN LYON.

The file references in the New York Field Division will be searched and summarized in a future report with respect to the China News Service and the subjects correspondence there.

Under date of March 22, 1946 STEPHEN H. FRITCHMAN, wrote to HARU MATSUI

NY 101-350

on letterhead of the Christian Register, 25 Beacon Street, Boston, Massachusetts enclosing an advanced proof of an article by HUGH DEANE on TOYOHICO KAGAWA, the well known Japanese Christian, who lectured widely in the United States in the pre-war years. In the letter, FRITCHMAN, alleged to be a sponsor of numerous Communist front organizations, stated that the article will "doubtless raise considerable protest" stating that Miss ALICE CARY of the American Board of the Congregational Foreign Missions, took issue on four points. He stated that "I would appreciate your personal comments on them to me, (any Japanese who approve this article who can do so without injuring themselves in any way might well drop me a word or two. There will be plenty on the other side coming in )."

In a letter dated October 23, 1945, FRITCHMAN advised the subjects that he would be coming to New York for a mass meeting at Madison Square Garden November 14 for American Soviet Friendship and that they hope to see the ISHIGAKIS at that time. By letter dated November 16, 1945, two days after the American Soviet Friendship rally, mentioned in the above letter, FRITCHMAN, on the Christian Register stationery, stated "FRANNIE and I were very happy to have so nice a visit with you yesterday. The meeting was a great success and when I left last night they had already counted \$23,500 and were still at it". The letter also reflected that HARU MATSUI intended to write an article for the Christian Register in January, 1946.

#### RESIDENCES

During the months of August and September, 1946, the ISHIGAKIS were on vacation, according to Mr. WILLIAM HAINES, Superintendent of their apartment house at 219 West 14th Street. They returned on approximately September 9, 1946 and on September 20, 1946 Mr. HAINES advised that they were apparently going to Saratoga Springs, New York for an additional vacation, and that during their absence their apartment would be occupied by a Japanese couple whose names he did not have at that time.

It is assumed that the ISHIGAKIS are again visiting the YADDO ESTATE operated by Mrs. ELIZABETH AMES and AGNES SMEDLEY identified above.

Included in the materials obtained through trash coverage were the following addresses at Washington, D. C.:

DODD, 220 or 820 N. Greenbrier Street, Arlington, Virginia, Glebe 6442.

NY 101-350

KAWA KANOI, 3729 Morrison N. W., Ern. 3046.

FRED DANILA, telephone Lincoln 3928, 2811 Pennsylvania Avenue, S.E.  
Apartment 103, (near fire station)

MUNEO SAKAUYE, 923 5th Street, Washington, D. C., telephone LI 1604 (home)  
Ext. 527, Library of Congress.

Mrs. PALENN, 15 11 Park Road, N.W.

- P E N D I N G -

- 11 -



NY 101-350

UNDEVELOPED LEADS

WASHINGTON FIELD DIVISION

AT WASHINGTON, D. C.

Will check its indices and conduct appropriate investigation to identify the individuals listed as residing in the Washington area on the last page of this report.

NEW YORK FIELD DIVISION

AT NEW YORK, NEW YORK

Will review its references relating to organizations and individuals mentioned above as contacts of the subjects not already identified with respect to political affiliations.

Will, after appropriate interview, recontact Mr. and Mrs. WILLIAM HAINEY, Superintendent, 219 West 14th Street, to determine when the ISHAGAKIS leave on vacation and identify the Japanese couple living in the ISHAGAKI apartment during their absence.

Preliminary inquiry should be undertaken to determine whether a highly confidential source might be developed to provide information connecting the subject with other individuals under investigation in the COMRAP case.

Will report any additional pertinent information obtained from trash coverage now in effect at their residence.

\*\*\*\*\*

A copy of this report is being furnished the San Francisco Field Division in view of the fact that information is set out herein regarding subject of the case entitled "Comintern Apparatus, Internal Security-R of which case San Francisco is origin.

# FEDERAL BUREAU OF INVESTIGATION

Form No. 1

THIS CASE ORIGINATED AT

**NEW YORK**

**N. Y.**

FILE NO.

**101-350**

**KW**

REPORT MADE AT <b>NEW YORK</b>	DATE WHEN MADE <b>6/23/47</b>	PERIOD FOR WHICH MADE <b>2/23,26;4/15, 21,22/47</b>	REPORT MADE BY <b>THOMAS N. BERRY</b>
TITLE <b>EITERO ISHIGAKI; MRS. AYAKO ISHIGAKI, with aliases: Aya Ishigaki, Haru Matsui, nee Ayako Tanaka</b>			CHARACTER OF CASE <b>INTERNAL SECURITY (R &amp; J)</b>

**SYNOPSIS OF FACTS:**

~~CONFIDENTIAL~~

Information concerning Subjects' contacts set out as reflected by trash cover. Residence continues at 219 West 14th Street, New York City.

P.

**Reference:**

Bureau File 100-87887  
Report of Special Agent Thomas N. Berry, New York, 10/28/46

**Details:**

Reverend STEPHEN FRITCHMAN

In the referenced report, information was set out concerning correspondence between STEPHEN H. FRITCHMAN and HARU MATSUI together with other individuals noted as corresponding with the Subjects, as determined through results of a trash cover maintained on the Subjects' apartment at 219 West 14th Street, through the cooperation of Mr. WILLIAM HEINEY, superintendent of the building.

*Index file msc*

APPROVED AND FORWARDED:	SPECIAL AGENT IN CHARGE	DO NOT WRITE IN THESE SPACES
COPIES OF THIS REPORT 5 Bureau 1 San Francisco (Inf.) 3 New York		FEDERAL BUREAU OF INVESTIGATION U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE <b>JUN 30 1947</b> SAN FRANCISCO, CALIFORNIA ROUTED TO <span style="border: 1px solid black; padding: 2px;">FILE 7790</span>



NY 101-350

A review of material available in the New York Field Division reflects that Reverend STEPHEN HOLE FRITCHMAN was Subject of a Security Matter (C) investigation which reflected that he was connected with a number of organizations such as the "Yanks-Are-Not-Coming Committee"; was a sponsor of the UNITED AMERICAN-SPANISH COMMITTEE in 1940; was a signer of a petition by the NATIONAL FEDERATION FOR CONSTITUTIONAL LIBERTIES against continuation of the Dies Committee; appeal to Governor Dewey (New York) for clemency for MORRIS SCHAPPES, a Communist convicted for perjury before the RAPP-COUDERT COMMITTEE investigating Communism in the New York Schools; was a member of the board of trustees of the SAMUEL ADAMS SCHOOL, Boston, Massachusetts, alleged to be dominated by known Communists; and his wife was librarian of that school. He was listed as a chairman of a dinner given April 3rd, 1946, at New York City by the COMMITTEE FOR A DEMOCRATIC FAR EASTERN POLICY, which featured such sponsors and speakers as CORLISS LAMONT, HUGH DeLACY, PHILIP JAFFE, and AGNES SMEDLEY.

It is noted that this last individual is apparently a close friend of the Subjects', as reflected by the volume of correspondence summarized in the referenced report. The general theme of the speakers at the above-mentioned dinner was to recall all United States troops from the Far East, and called for Soviet friendship, and reflected an anti-Koumintang and anti-Chiang-Kai-Shek approach. Information concerning the dinner was furnished by Confidential Informant [REDACTED]

According to Confidential Informant [REDACTED] ANN BURLAK, Communist Party official at Boston, had advised the informant about 1944 that FRITCHMAN was ready to go into the Party at that time, requesting informant to so advise New York City headquarters. When informant later checked, he found FRITCHMAN had become a member, according to informant's statement on November 19th, 1946.

#### JOHN L. BROWN

As a result of the trash cover mentioned above, two letters were noted from JOHN L. BROWN, one of which dated January 5th, 1943, was on stationery of the Office of War Information, 224 West 57th Street, New York City, and is being quoted as follows:

"Gentlemen:

"The Office of War Information has granted to Mrs. Haru Matsui full permission to lecture at Chatham Hall, Chatham, Virginia, on



NY 101-350

"the necessity for crushing the military caste in Japan in order to assure peace in Asia.

"This lecture has evident value in promoting the informational side of the American war effort. We would appreciate any courtesy you might extend to Mrs. MATSUI in facilitating the arrangements for her trip to Chatham and return. Mrs. MATSUI is at present engaged in this office in the Japanese Language Department of the Foreign Language Section.

"Very truly,

(Signed) J. L. BROWN

"J. L. Brown,

"Philological Supervisor"

This letter is set out in view of the fact that it apparently was prepared by BROWN and may reflect an effort to be of personal assistance rather than an official attitude of the O. W. I. This fact is possibly supported by information furnished by Confidential Informant T-1 who included JOHN L. BROWN as a member of the "fellow travelers" or the Communist Party clique within the O.W.I. staff in New York City. It will be noted Confidential Informant T-1, believed to be reliable, had experience in security work and evaluation of information.

It will be noted no stenographer's initials appear on this letter.

A second letter dated August 24th, 1945, at 29 West 8th Street, New York 11, New York, was addressed: "Dear HARU" and reflected that BROWN had left the O.W.I. and expected to return to Paris as the European representative of the publishing house of HOUGHTON-MIFFLIN. BROWN also indicated that he was writing a book of his own, and referred to "an outline of your book" which he offered to show to the "people at H - M".

This letter had been postmarked August 25th, 1945, and was addressed to HARU MATSUI at Yadvo, Saratoga Springs, New York.

No other information concerning JOHN L. BROWN was available in the New York Field Division files.

NY 101-350

PAN-AMERICAN WOMEN'S ASSOCIATION  
FRANCES R. GRANT

Under date of May 25th, 1946, HARU MATSUI received a letter on the stationery of the PAN-AMERICAN WOMEN'S ASSOCIATION signed FRANCES R. GRANT, president, which expressed their appreciation for Subject's participation in a meeting on "Women Face World Issues". The letter ended with the hope of the writer to "have the happy privilege of seeing you again before your departure" in apparent reference to the fact that in the spring or summer of 1946, HARU MATSUI was expected to go to Japan as a civilian employee of the War Department.

However, on September 6th, 1946, Confidential Informant [ ] advised Special Agent John B. Simmons of the New York Field Division that he had talked to HARU MATSUI several days previously, and she advised she was not going to Japan for the Army and expressed deep disappointment.

The files of the New York Field Division reflect that FRANCES R. GRANT was director of the INTER-AMERICAN AFFAIRS COMMITTEE, located at 45 West 45th Street, New York City; and in 1943, was a committee member of the COUNCIL FOR PAN-AMERICAN DEMOCRACY, which organization was allegedly Communist-controlled and engaged in such activities as benefits for TOLEDANO, head of the LATIN AMERICAN WORKERS' CONFEDERATION, and allegedly a Communist fellow-traveler.

In 1939, FRANCES R. GRANT was a member of a delegation of the COUNCIL FOR PAN-AMERICAN DEMOCRACY sent to Mexico on a general survey of social conditions.

The letterhead of the PAN-AMERICAN WOMEN'S ASSOCIATION reflects it was founded in 1930 and occupies Room 1403, 45 West 45th Street, New York, New York, telephone BRYant 9-5568.

JOHN EMERSON

A letter on the stationery of the HOTEL MARK HOPKINS, San Francisco, California dated September 4th, 1945, was addressed to the ISHIGAKIS, thanking them for the card and letter which "I received in Washington". He regretted not being able to answer before, "but I was quite busy preparing to leave the country". It was apparent that he was contacted by Mrs. ISHIGAKI in connection with her efforts to obtain employment by the United States Army in Japan.

NY 101-350

He stated that he would "keep my eyes open for any opportunities. I know you are anxious to do something under-cover in Japan".

He advised that he was on his way out to the Pacific, not knowing his exact destination, but invited letters addressed in care of the State Department.

The letter was postmarked September 4th, 1945, at San Francisco, California, and was addressed to Mrs. A. ISHIGAKI, care of Yadvo, Saratoga Springs, New York.

The files of the New York Field Division reflect that one JOHN K. EMERSON, an employee of the State Department, was a contact of Lt. ANDREW E. ROTH, who, on May 29th, 1945, according to a highly confidential source, advised PHILIP JAFFE at Washington, D. C. that JAFFE should meet JOHN K. EMERSON, stating that EMERSON was then on leave, and described him as a very good fellow, "a little slow, but warming up" and also as shy and retiring.

JAFFE stated that it was hard to know EMERSON, stating that "it takes a little time as he gets to know you". It will be noted that both Lt. ANDREW ROTH and PHILIP JAFFE were subjects in the investigation entitled: "Philip Jacob Jaffe, with aliases, et al, Espionage (X)". Both of these men were indicted in connection with the theft of restricted and confidential reports from the files of the State Department.

The New York Field Division files reflected JOHN K. EMERSON was assigned to the United States Embassy at Chungking, China in June, 1945, and apparently was en route to that assignment when the letter referred to above was written.

K. K. KAWAKAMI

Under date of October 3rd, 1945, K. K. KAWAKAMI wrote to the ISHIGAKIS from 3729 Morrison Street, N.W., Washington 15, D.C., which letter reflected his apologies for "my failure to write you since your visit with us." KAWAKAMI set out some personal messages, and also stated, ". . . I did not prepare the manifesto which I promised to write since I felt intuitively Japan would fold-up before we could organize the committee we had in mind. I wrote EMERSON to that effect."

NY 101-350

It is assumed that the EMERSON referred to is probably identical with JOHN K. EMERSON of the State Department, referred to above.

Enclosed with this letter was a short note on the stationery of the NORTH AMERICAN NEWSPAPER ALLIANCE, INCORPORATED, 247 West 43rd Street, New York 18, New York dated April 27th, 1946, written by JOHN N. WHEELER, president, to Mr. K. K. KAWAKAMI, at Washington, D. C., which is quoted as follows:

"I will be glad to see Mrs. ISHIGAKI if she will telephone to make an appointment when she arrives in New York".

As this note was found with the KAWAKAMI letter, it seems a reasonable assumption that it was forwarded by KAWAKAMI to Mrs. ISHIGAKI for her information.

DOROTHY BREWSTER

Under date of December 2nd, 1942, a letter was addressed on the stationery of DOROTHY BREWSTER, 310 Riverside Drive, New York City to HARU MATSUI, in which DOROTHY BREWSTER advised that she did not mind being called upon for references, and stated, "I shall be very happy if I can be of any use, and I am glad to know you are doing something for the O.W.I." The letter was otherwise purely personal and was signed "Dorothy Brewster".

The files of the New York Field Division reflect a file entitled: "ALICE DOROTHY BREWSTER, INTERNAL SECURITY (C)" which identifies this individual as Professor DOROTHY BREWSTER of Columbia College, New York, New York who had a long history of affiliation with Communist front organizations.

In 1942, she signed an open letter to President ROOSEVELT urging a declaration of war against Finland, was listed as a contributor to "New Masses", and in October, 1942, signed a letter from the LEAGUE OF AMERICAN WRITERS, also allegedly a Communist-front organization, calling for opening of a Second Front. She was associated with the CITIZENS' COMMITTEE TO FREE EARL BROWDER and the MORRIS SCHAPPE'S DEFENSE COMMITTEE.

In 1940, she wrote a letter to Governor OLSON of California, demanding dismissal of charges against SAM DARCY, Communist Party chairman in Philadelphia, extradited to California for violation of the Registration Law of 1934.



NY 101-350

On September 7th, 1941, DOROTHY BREWSTER, among others, cabled a message of encouragement to the RUSSIAN WOMEN'S ANTI-FASCIST RALLY in Moscow.

On March 30th, 1943, the "Daily Worker" stated she, among "Fifty New York civic leaders yesterday joined in issuing a public statement in upholding action of the Soviet Union in executing VICTOR ALTER and HEINRICH ERLICH 'Polish Quislings' ". It will be recalled that these men were widely known as socialist labor leaders in Poland, seized when Russia occupied Eastern Poland by agreement with Nazi Germany in 1939, and were subsequently executed, apparently because of their opposition to Communism.

DOROTHY BREWSTER visited Russia in 1946, and the "Daily Worker" of January 15th, 1947, reprinted an article by BREWSTER entitled, "Notebook on the USSR" from the January, 1947 issue of "Soviet Russia Today".

#### MISCELLANEOUS

References in the trash coverage material reflected that as of June and July, 1942, DAVID ZABLODOWSKY, manager, MODERN AGE BOOKS, INCORPORATED, 245 Fifth Avenue, New York City, was acting as publisher for HARU MATSUI.

A letter dated April 9th, 1946, on the stationery of AMERICAN UNITARIAN YOUTH, STEPHEN FRITCHMAN, Director, reflected that HARU MATSUI had accepted an engagement at an AMERICAN UNITARIAN YOUTH Conference at Star Island for the summer of 1946. Exact dates and arrangements for her transportation and room were to be arranged subsequently.

A letter on the stationery of GETTNER, SIMON & ASHER, Counselors at Law, 285 Madison Avenue, New York, dated August 12th, 1942, reflected that at that time, this firm was acting as counsel to Subjects in connection with procurement of State Department affidavits from American citizens, stating how long they had known the Subjects, et cetera. It is believed that this reference might have been in connection with moves to correct allegedly illegal Immigration status of the Subjects.

The following information has been obtained from the New York Field Division files with respect to individuals and organizations reflected in trash cover material set out in referenced report.

NY 101-350

COMMITTEE FOR A DEMOCRATIC FAR EASTERN POLICY

This organization is subject of an Internal Security (C) investigation and was organized November 1st, 1945, under the name "Committee for a Democratic Policy toward China". It was stated to have been "affiliated with the Committee to Win-the-Peace, successor to the old American Peace Mobilization that picketed the White House", according to FREDERICK WOLTMAN in an article in the "New York World Telegram" of November 15th, 1946. The article was prepared in connection with a \$100 a plate dinner at New York City for benefit of the Committee for a Democratic Far Eastern Policy. The organization is headed by FREDERICK V. FIELD, alleged to be the financial "angel", and has other sponsors such as Rev. S. H. FRITCHMAN, identified above, PHILIP JAFFE, MAX YERGAN, [REDACTED] E. F. CARLSON and KATE L. MITCHELL.

In September, 1946, the organization allegedly sponsored a campaign among Communist Party members and mass organizations to bring pressure on President Truman, then Secretary of State Byrnes, and Congress to withdraw American troops from China, and to bar military aid to Chiang-Kai-Shek.

On February 17th, 1946, a cocktail party was held at the apartment of F. V. FIELD to make plans for the \$100 a plate dinner, referred to above, and such individuals were noted as present as SAM KANIN, BELLA V. DODD, PHILIP JAFFE, and Congressman HUGH DELACY.

JEAN LYON

This correspondent of the Subjects' was noted among the members of the NATIONAL COMMITTEE FOR PEOPLE'S RIGHTS in October, 1939, listed as eligible for election to the executive committee. This organization was previously known as the NATIONAL COMMITTEE FOR DEFENSE OF POLITICAL PRISONERS and was supported by such individuals as CORLISS LAMONT, PAUL ROBESON, FRANZ BOAS, DASHIELL HAMMETT and TOM MOONEY.

In 1939, she was a committee member of the PAN-AMERICAN COMMITTEE FOR DEMOCRACY.

NY 101-350

THE INTERNATIONAL LEAGUE FOR THE RIGHTS OF MAN

The files of the New York Field Division reflected this organization was founded in New York City in 1942 in apparent duplication of the French organization by the same name. The American counterpart has offices at 160 Fifth Avenue, and was founded on the principles of the French Declaration of the Rights of Man and the United States Bill of Rights. Its officers and sponsors apparently are basically socialists in political tenor, and its known writings reflect a strongly anti-totalitarian attitude.

ROGER M. BALDWIN was chairman of the Board of Directors in 1942, and its directorate was largely composed of American and French professors. However, it should be noted that the original French organization, not directly affiliated, was reported to have come under Communist domination at the end of World War II.

PAUL RADITSA

The files of the New York Field Division reflect that this individual resigned from the Press Service of the Royal Yugoslav Government and, according to a speech made by RADITSA at the New School Theatre, New York City, on the Sunday prior to February 13th, 1944, he praised the regime of Marshal Tito, pro-Russian ruler of Yugoslavia.

FUGIKA KITAMURA

This individual was identified as Japanese-born, September 7th, 1896 in Japan, residing in 1942 at 40 West 18th Street, New York City, and conducting a photographic business at 24 East 125th Street. He had been a resident of the United States for 35 years, and carried A.R. #4641569.

As FRANK KITAMURA, he was a member of the Sub-Committee to Aid the War Effort of the Japanese-American Committee for Democracy, which was organized and controlled by such known Communists as NORI IKEDA, SHUJI FUJII, and ERNEST IIYAMA. KITAMURA is described as follows:

Height	5 feet
Weight	120 pounds
Eyes	Brown
Hair	Dark
	Formerly resided 51 Amity Street, Brooklyn, New York

NY 101-350

JOHN ISHIKAWA

This individual was born in Japan on February 5th, 1905, and was a hotel and restaurant worker. He resided in 1942 at 130 West 66th Street, and in 1944, changed his address to 64 East 12th Street. In 1944, he was employed by one BLATTSTEIN, 233 West 42nd Street, and apparently worked for this individual at his summer home at Rocky River Road, New Milford, Connecticut during the summer months.

TOYOSABURO SEKII

This individual was a resident of Lodi, California, in 1942, and was a migratory cannery worker, who on January 22nd, 1944, came to New York by way of a relocation transfer from Tule Lake Relocation Camp, via 2110 Prospect Avenue, Cleveland, Ohio. He was a member of Local 7, United Cannery Workers, Seattle, Washington and was described as follows:

Born	February 16th, 1893,
	Japan
Height	5 feet, 5 inches
Weight	145 pounds
Hair	Black
Eyes	Brown
	Wears glasses

CHINESE NEWS SERVICE

This organization is the official Chinese Government news service in the United States, and is operated by the Ministry of Information of the Chinese Nationalist Government at Chungking, China.

The following names of organizations noted from the trash cover referred to above, were checked through the Indices of the New York Field Division, with negative results:

AMERICAN UNITARIAN YOUTH  
ASSOCIATION FOR HUMAN FELLOWSHIP  
NORTH AMERICAN COMMITTEE FOR A DEMOCRATIC JAPAN  
"HALIT"  
THE CHRISTIAN REGISTER  
NORTH AMERICAN COMMITTEE FOR A DEMOCRATIC JAPAN



NY 101-350

The Indices were checked on the following individuals, also with negative results:

FRITZ KAUFMANN  
JIM MURASHIMA  
FUGIKA KITAMURA  
HARRIET SKLAREVSKY

CURRENT RESIDENCE

Mr. and Mrs. ISHIGAKI continue to reside at 219 West 14th Street, New York, New York. The superintendent, Mr. WILLIAM HANEY, left that building in January, 1947, and is understood to be currently residing at 207 West 11th Street, New York City.

The records of J. F. CAHIL AND COMPANY, located at the adjoining building, reflect the ISHIGAKIS moved into that building May 4th, 1942, from 28 East 14th Street, where they had resided for nine years. They are paying rent of \$45 per month and maintain an account at the AMALGAMATED BANK OF NEW YORK.

Mr. G. A. HAMILTON, agent for J. F. CAHIL AND COMPANY, remarked that the Subjects "belong to the new intelligentsia", but stated that they were orderly tenants. He stated that they came to the building through one JOE PASS, who had lived there for some years. PASS was identified in the files of the New York Field Division as a member of the National Advisory Board, International Labor Defense in 1939, and a member of the National Committee of that organization in 1941 and 1942.

He was affiliated with the Third United States Congress against War and Fascism, Cleveland, Ohio, January 3rd to 5th, 1936, and was listed as editor of "Fight", the organ of the American League against War and Fascism.

On October 5th, 1944, Confidential Informant [ ] identified JOE PASS as a writer for the Jewish "Morning Freiheit", Communist publication in New York. PASS has also written a number of articles relating to freeing EARL BROWDER. As early as November 1931, he wrote articles such as "JOHN REED-Hero of 1917" for the Communist youth publication "New Pioneer".

P E N D I N G

NY 101-350

UNDEVELOPED LEADS

NEW YORK FIELD DIVISION

Will report the results of translation of material in the Japanese language when received from the Translation Section of the Bureau.

Will report results of F.B.I. Laboratory examination of the typewriting and long-hand specimens of the Subjects.

\* \* \* \*

A copy of this report is being furnished to the San Francisco Field Division in view of the fact that information set out herein relates to the case entitled: "Comintern Apparatus, Internal Security (R)" of which San Francisco is Office of Origin.

FOIA(b) (7) - (D)

NY 101-350

CONFIDENTIAL INFORMANT

Confidential Informant T-1,

# FEDERAL BUREAU OF INVESTIGATION

Form No. 1

THIS CASE ORIGINATED AT **NEW YORK**

NY FILE NO. 101-350 **mxw**

REPORT MADE AT <b>NEW YORK</b>	DATE WHEN MADE <b>9/25/47</b>	PERIOD FOR WHICH MADE <b>8/13/47</b>	REPORT MADE BY <b>THOMAS N. BERRY</b>
TITLE <b>EITEIRO ISHIGAKI; Mrs. AYAKO ISHIGAKI, was</b>			CHARACTER OF CASE <b>INTERNAL SECURITY ( R &amp; J )</b>

**SYNOPSIS OF FACTS:**

Information obtained through translation of trash cover material from subjects' residence in New York City set out.

- P -

**REFERENCE:**

Bureau file 100-87887.  
Report of SA Thomas N. Berry, New York, 6/23/47

**DETAILS:**

The following information was obtained through translation from the Japanese language of material obtained through a trash cover maintained on the subjects' apartment, 219 West 14th Street, New York, through the cooperation of Mr. WILLIAM HEINEY, superintendent of the building in February and March, 1947:

1. Letter to Mr. ISHIGAKI and his wife, signed "YONEYO" (given name) of Boulder, Colorado, gives the address of Mr. TSUYOSHI MATSUMOTO in English. A personal letter.

APPROVED AND FORWARDED:	SPECIAL AGENT IN CHARGE	DO NOT WRITE IN THESE SPACES	
		<b>SEP 30 1947</b> U. S. DEPT. OF JUSTICE SAN FRANCISCO, CALIFORNIA	
COPIES OF THIS REPORT		ROUTED TO	FILE
5 - Bureau 1 - San Francisco (Info.) 3 - New York		[Signature] [Signature]	[Signature]

U. S. GOVERNMENT PRINTING OFFICE 7-2034

100-27556-3

2. In envelope addressed to Miss HARU MATSUI, et al, English letters. Headings given on manuscript paper seem to be news items such as: ESSENCE OF OSTRACISM OF JAPAN; CLASH BETWEEN ENGLAND AND AMERICA; AMERICA WILL NOT ASSIST CHINA; CHINA ENTERTAINS ENMITY, etc.
3. Letter from Mrs. URAJI KAMIYAMA to Mrs. AYA ISMIGAKI. Personal letter about a trip to Gila desert with its sea of blue wild flowers, etc.
4. Supplement - YOSHITSUGU (on 3 x 5 papers)  
Steadiness, sincere - slow at his work  
To 85, confidently work surpasses.
5. SHUJI FUJII - Does work well, bearing responsibility  
but point of view is narrow
6. AISAKU KIDA, 120 W. 21st Street, New York City.  
Well behaved, serious, works with might and main but slow.  
O.S.S. Left Oberlin University during his studies.  
Character is cooperative. Defeated in his assertions  
whether strong or weak. Born in Japan.
7. SHIRO UYENO - San Francisco O.W.I. Comparatively  
good. Was with the NEW WORLD. Nisei (Born in U.S.A.  
of Japanese parents)
8. KURAOKA - O.W.I. Age 55
9. TSUYOSHI MATSUMOTO - From Meiji Gakuin - Nation Asia.  
Los Angeles Shimpō - contributed articles. Born in  
Japan, Tokyo - good. Christian, liberal Melodramatic  
Never met him but character is good
10. YOSHIO HISHIMURA - born in Japan. liberal & sincere  
newspaper reporter - map project, age 55, Character  
round, manner of speaking, translation, fairly good
11. CHAS. E. USHARA - 3254 Harvey Ave., Cincinnati 29,  
Ohio. Phone University 7768 Trading merchant. OSS  
liberal - work not too good but-----

NY 101-350

12. KARK ICHIRO AKUJA - Apt. 2, 611 3rd St., NW., Washington, D.C. Kansai Gakuin, Sumitomo Bank, O.S.S., liberal, 36 years old. Work is better than UEHARA's but can't be said to be number 1? ---check
13. YONEO SAKAI - 1435 13th St., Boulder, Colorado
14. SONO OKAMURA ROSENBERG - 1024 Lincoln Ave., Ann Arbor
15. SHIGEO YOSHITSUGU - 698 Cypress Ave., Pasadena 3, Calif. Los Angeles Shimpo. O.S.S.
16. BABA - returned to America (Kibei) - Oakland - Father, Gakuen school teacher - Primary School or High School 2 years - Person is good, abilities are unknown ---
17. INOUE - Nisei (not Kibei) - Father school teacher (Japanese Language School) ? was a porter (boarder) Member of a bureau staff (Post Office?) Good person
18. HOWARD IMAZAKI News censor - news analyst - Japanese background - Understands America correctly but elevates the democracy of the Japanese people. (Over) The Japanese language --- of the O.W.I. are not agreed (?) Speaks with a decided country dialect. O.S.S. ten persons
19. FRANCIS OSHITA
20. TOMOMASA YAMAZAKI

FURUYA

21. YOSHITSUGU      SAKAI      KONOMI  
SHIRO TAKEDA      FUJII      HOJI (AKIRAJI) TAKEDA  
HIROSHI NISHI
22. IMAZEKI - Understands English well, character good  
---uchi - Skillful with characters. No good.  
MIWAITA - Sober  
OGATA - sober - trustworthy - Born in Japan



23. ISAKU KIDA - 120 W. 21st  
KIRI AKIGA ) S.S. - his wife, address  
Yokohama Specie Bank of Sumitomo Bank Newspaper Co.  
Michigan - Progressive  
KANSAI GAKUIN Ann Arbor  
ANDREW  
Japan - Kuroda - Clergyman, voice is light  
O.S.S. Translation good  
— OGATA  
SUSUMU HIROTA, Rockfort, Mass.  
OTA (TAKASHI)  
GEORGE TAKASHI OZAKI English O.S.S.  
YOSHITISUGU —  
Work is slow 85%  
TSUYOSHI MATSUMOTO Asia  
Meiji Gakuin Los Angeles Shimpō  
Japanese language, F.L.  
— Tokyo
24. (1) Most of the people are nisei. As — and as writers the nisei are lacking in experience. Even though brought up in Japan, generally they left their homes and went to school and studied Japanese, so little is known about the question of living in all of Japan, therefore they are lacking in power to understand fully the Japanese background.
25. (2) As for war, in order to explain America's democracy, a good program is necessary. If the kinds of things that students learn at schools are broadcast, without fail — cannot spread democracy as such — toward America.
26. (3) Current Topics. A desperate effort must be made to understand sufficiently the news.
27. (4) There must not be a dialect in the speech. If a person speaks in provincial, no matter how good the — people will make fun of him.

Around San Francisco the Hiroshima accent was found and everybody was wrongly learning it.

NY 101-350

28. (5) Even in translation, a desperate effort must be made if it is made in good Japanese only.
29. Japanese Women and their new liberty. Under MacArthur women have equal rights. Example of U.S. soldiers giving women their seats in street cars in Tokyo is mentioned.

Is Democracy Possible in Japan? Hoepful attitude expressed. Writing is very poor and some is illegible.

America in Japanese life. Refers to various books on Japan.

Letter to JOHN EMERSON from EITARO ISHIGAKI and AYAKO ISHIGAKI

30. Paper on defeat of Japan brought about by the military powers and necessity for a free government by the people.
31. Part of a letter to MATSUI. Torn so that only a part of each page is readable. Japanese employees scarce in his office. Needs \$3,200. for some project, etc.
32. Letter from Mrs. AYAKO ISHIGAKI to Mr. SAKAUE saying she desires to return to Japan and placing her name and her husband, EITARO ISHIGAKI, among the applicants.
33. Reply to letter above in which Mr. MUNEO TAKAUE refers application to return to Japan to Lt. Col. CAREW, Civil Affairs Division, Pentagon, Washington, D. C.

In view of the fact that this material apparently possesses no evidentiary value, the originals have been destroyed following their return from the Bureau Translation Unit.

- P E N D I N G -

NY 101-350

UNDEVELOPED LEADS

SAN FRANCISCO

At San Francisco, California:

A copy of this report is being furnished to the San Francisco Division in view of the fact that information in this investigation has related to individuals involved in the case entitled: "COMINTERN APPARATUS; INTERNAL SECURITY - R", in which San Francisco is the Office of Origin.

NEW YORK

At New York, New York:

Will report the results of the FBI Laboratory examination of the typewritten and longhand specimens of the subjects.

# FEDERAL BUREAU OF INVESTIGATION

Form No. 1  
THIS CASE ORIGINATED AT **NEW YORK**

NY FILE NO. **101-350 HMT**

REPORT MADE AT <b>NEW YORK</b>	DATE WHEN MADE <b>12/24/47</b>	PERIOD FOR WHICH MADE <b>11/30/47</b>	REPORT MADE BY <b>THOMAS N. BERRY</b>
TITLE <b>EITERO ISHIGAKI; MRS. AYAKO ISHIGAKI, was. 101-80 100-27556</b>			CHARACTER OF CASE <b>INTERNAL SECURITY (R &amp; J)</b>
<p><b>SYNOPSIS OF FACTS:</b>      Handwriting and typewriter specimens for MRS. ISHIGAKI examined with negative results by FBI Laboratory. Physical descriptions set out.</p> <p style="text-align: center;">-C-</p> <p><b>REFERENCE:</b>      Bureau file 100-87887. Report of SA THOMAS N. BERRY, 9/25/47, at New York.</p> <p><b>DETAILS:</b>      At New York City:</p> <p>Under date of November 15, 1947, the New York office was advised the handwriting and typewriting specimens for MRS. ISHIGAKI, better known by her pen name of HARU MATSUI, had been compared with the National Security File with negative results.</p> <p>The following physical descriptions for the subjects have been compiled from information available in the New York office file.</p> <div style="margin-left: 200px;"> <p>Name:      EITERO ISHIGAKI</p> <p>Sex:      Male</p> <p>Race:      Japanese</p> <p>Age:      54 yrs. (Born Ochoi-Machi, Japan, 12/1/93)</p> </div>			
APPROVED AND FORWARDED:	SPECIAL AGENT IN CHARGE	DO NOT WRITE IN THESE SPACES	
<p style="text-align: center;">COPIES OF THIS REPORT</p> <p>5-Bureau 1-San Francisco (Inf.) 3-New York</p>		<div style="border: 2px solid black; padding: 5px; margin: 0 auto; width: 80%;"> <p><b>FEDERAL BUREAU OF INVESTIGATION</b> <b>U.S. DEPARTMENT OF JUSTICE</b> <b>DEC 29 1947</b></p> <div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <p><b>SA NFB</b> ROUTED TO</p> <p><b>OFFICE</b> FILE</p> </div> </div>	

NY 101-350

Height: 5' 6"  
Weight: 135 lbs.  
Build: Medium  
Residence: 219 W. 14 Street, New York City  
Marital status: Married (Wife, AYAKO ISHIGAKI)  
Hair: Black  
Peculiarities: Thick lips, mustache  
Occupation: Artist  
Citizenship: Japanese  
Photograph: Newspaper photographs available in New York office file.

- - -

Name: AYAKO ISHIGAKI, was: Aya Ishigaki, Haru Matsui, nee Ayako Tanaka  
Sex: Female  
Race: Japanese  
Age: 44 yrs. (born Japan, 9/21/03)  
Height: 5' 2"  
Weight: 105 lbs.  
Build: Slim  
Residence: 219 West 14 Street, New York City  
Marital Status: Married (Husband - EITERO ISHIGAKI)  
Hair: Black  
Peculiarities: Round face; wears bangs  
Occupation: Writer, lecturer  
Citizenship: Japanese  
Photograph: Newspaper photographs available in New York office file.

Investigation in this matter has failed to reflect that either of these subjects are engaged in espionage activities, and accordingly this file is being placed in a closed status.

- C L O S E D -

NY 101-350

ADMINISTRATIVE

A copy of this report has been designated for the information of the San Francisco office in view of the fact that information in this investigation has related to individuals in the case entitled, "COMINTERN APPARATUS; INTERNAL SECURITY - R".



SAC, New York

October 11, 1948

Director, FBI

Mrs. AYANO ISHIGAKI, aka

✓ Aya Ishigaki, Mrs. Ayako Ishigaki <sup>NR</sup> 100 - 27556 101 - 80

✓ Mrs. Eitaro (Eitaro) Ishigaki, <sup>NR</sup>

✓ Haru Matsui, nee Ayako Tanaka ✓

Civil Affairs Division

Department of the Army

New York, New York

LOYALTY OF GOVERNMENT EMPLOYEES

100 - 0 - 66755

39-30

61-100-6301

100-12879 Connap

65-1665-338

100-24554-15 1256

Information has been received by the Bureau that the captioned individual is employed as noted above, and that Congressman Ellsworth B. Buck (New York) had introduced a private bill for the permanent citizenship of this employee. It was also reported that Congressman Buck's office is in possession of a letter from one of the employee's sponsors, a prominent businessman of New York, which indicated that an investigation of Ishigaki had been conducted by the FBI or G-2. It has been determined that IDA in Washington has derogatory information concerning the employee but that the Army is not presently conducting any investigation on her. It has also been determined that Miss Caldwell, in Congressman Buck's office in Washington, will make their entire file on this woman available upon request.

Your Office and the Washington Field Office have conducted an investigation of this employee and her husband, Eitaro (Eitaro) Ishigaki, your file number 101-350, and 100-18213 respectively. San Francisco has been furnished copies of several of the New York reports which contain background and identifying data. Briefly these reports reflect that the employee and/or her husband have participated in the activities of Communist or alleged Communist front organizations in New York City, and that they have associated with persons who are at least Communist sympathizers if not Communists. These reports also indicate allegations that the employee and her husband are Communists or Communist sympathizers.

You are requested to immediately initiate a full field loyalty investigation, the results of which should reach the Bureau on or before November 10, 1948. This case must be given preferred attention and failure to meet the deadline date cannot be tolerated. You should immediately verify the Government employment of Ishigaki since the information furnished to the Bureau was not from a strictly authoritative source. If it is determined that she is not employed as captioned above, or otherwise within the purview of Executive Order 9835, you should, of course, conduct no further investigation and notify the Bureau and auxiliary offices accordingly. To provide uniformity in reporting, you should advise the auxiliary offices of the employee's exact position in the Civil Affairs Division of the Department of the Army.

cc - San Francisco (AMSD) ✓  
Washington Field

100-27556-5

FEDERAL BUREAU OF INVESTIGATION U. S. DEPARTMENT OF JUSTICE
OCT 13 1948
SAN FRANCISCO ROUTED TO

WSS

The Washington Field Office should include in its report the results of a check of the records of appropriate Governmental agencies including IDA and INS. It has been reported that INS is processing the employee under the displaced persons legislation.

Director, FBI AMSD

10-15-48

*WES*  
SAC, San Francisco

MRS. AYAKO ISHIGAKI, aka  
Aya Ishigaki, Mrs. Ayaka Tshigaki,  
Mrs. Eitaro (Eitero) Ishigaki,  
Haru Matsui, nee Ayako Tanaka,  
Civil Affairs Division  
Department of the Army  
New York, New York  
LOYALTY OF GOVERNMENT EMPLOYEES

Re Bulet to New York dated October 11, 1948, in the above-captioned matter.

While it is noted that San Francisco has been furnished copies of several of the New York reports in this case, NY file 101-350, for the information of this office in connection with the COMRAP case, it appears that there is no investigation to be conducted here. Accordingly, no action is being taken unless advised to the contrary. *RAC*

cc - Washington Field  
New York

WES:mes *mes*  
100-27556

*100-27556-6*

HENRY S. REUSS  
5TH DISTRICT, WISCONSIN

WASHINGTON OFFICE  
2186 RAYBURN HOUSE OFFICE BUILDING  
WASHINGTON, D.C. 20515  
PHONE: 202 225-3571

MILWAUKEE OFFICE:  
ROOM 400, 517 E. WISCONSIN AVENUE  
MILWAUKEE, WISCONSIN 53202  
PHONE: 414 272-1226

# Congress of the United States

## House of Representatives

Washington, D.C. 20515

January 2, 1975

COMMITTEES:  
BANKING AND CURRENCY

GOVERNMENT OPERATIONS  
CHAIRMAN, CONSERVATION AND  
NATURAL RESOURCES  
SUBCOMMITTEE

JOINT ECONOMIC COMMITTEE  
CHAIRMAN, INTERNATIONAL  
ECONOMICS SUBCOMMITTEE

DONALD L. ROBINSON  
ADMINISTRATIVE ASSISTANT

Mrs. A. Ishigaki  
1-26-12 Inokashira, Mitaka City  
Tokyo, Japan

Dear Mrs. Ishigaki:

This is just to remind you that I have not heard from you in response to my letter of October 3, or the November 6 letter to you from Mrs. Robinson of my staff.

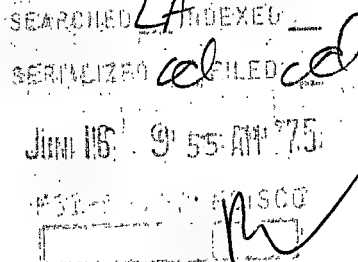
I hope you will let me know when you have furnished U. S. Embassy officials with the information they requested, so that I may get in touch with them concerning your visa application.

Sincerely,

*Henry S. Reuss*

Henry S. Reuss  
Member of Congress

cc: Ben Barkin



THIS STATIONERY PRINTED ON PAPER MADE WITH RECYCLED FIBERS

100-27556-7



No.

## HANSHIN TRAVEL SERVICE

DIV. OF HANSIN ELECTRIC RAILWAY CO., LTD.

DATE

## ITINERARY

FOR Mrs. ~~ISHIGAKI~~ Ayako

c/o

日数 DAYS	月日 DATE	曜日 DAY	都市名 CITY	現地時間 LOCAL TIME	交通機関 TRANSPORTATION	摘要 REMARKS
	June. 20	Fri	Tokyo New York (JFK)	10:00 11:30	JL-006	Reference: June 20 - July 14 Mr. & Mrs. HOMMA 47 Carmalt Rd. Hamden, Conn. 06517
			New York Hamden		Surface	
	July. 14	Mon	Hamden Boston		Surface	July 14 - July 23 Mrs. RUTH TURNER 253 River Street Norwell Mass.
	23	Wed	Boston New York		Surface	July 23 - July 27 Mr. Coleman Barkin 6 West 77th Street New York, N.Y. 10024
	27	Sun	New York Washington		By Air	July 27 - Aug 02 Mr. HEURY S Reuss 2186 Rayburn House Office Building Washington D C 20515
	August 02	Sat	Washington New York		By Air	Aug. 02 - Aug. 15 Mr. BUNER 22, E1081 N.Y. 10003
	15	Fri	New York Milwaukee		By Air	Aug. 15 - Aug. 18 Mr. HENRY S REUSS Room 400 517E Wisconsin Avenue Milwaukee, Wisconsin 53202
	18	Mon	Milwaukee San Francisco	10:30 12:40	UA-499	SEARCHED INDEXED SERIALIZED
	19	Tue	San Francisco	13:00	JL-0016	Aug 18 - Aug. 19 San Francisco Hilton Hotel 330. O'Farrell Sts., 94102 Tel: 771-1400
	20	Wed	Tokyo	15:45	JUN 16	FBI - SAN FRANCISCO 100-27556-8

UNCLASSIFIED

DEPARTMENT OF STATE  
FOREIGN SERVICE OF THE UNITED STATES OF AMERICA

## VISA ACTION REQUEST

May 23, 1975

FROM  
Amembassy TOKYO

TO:

☐ Office of Security (SY) - Department of State  
☒ Immigration and Naturalization Service at☐ Visa Office (VO) - Department of State  
Tokyo, Japan

## ACTION REQUESTED (check only one)

☐ Security advisory opinion  
☒ 212(d)(3)(A) waiver☐ Name check only  
☐ China background check  
☐ "Parakeet" name check

## IF 212(d)(3)(A) WAIVER, INDICATE WHETHER

☒ Security - 212(a)(28)☒ Recommended by consular officer☐ Other - 212(a)☐ Submitted at request of alien

1. NAME OF APPLICANT (include aliases, maiden name; previous married name, etc.)

ISHIGAKI, Ayako nee: Tanaka

2. DATE OF BIRTH (mo., day, yr.)

Sep 21, 1903

3. PLACE OF BIRTH (city, province, country)

Tokyo, Japan

4. PRESENT ADDRESS

1-26-12 Inokashira, Mitaka Shi, Tokyo, Japan

5. DISTINGUISHING MARKS OF IDENTIFICATION

None

6. SEX

Female

7. MARTIAL STATUS

Widowed

8. ALIEN REGISTRATION NO.  
(if any)

A5-290-589

9. OCCUPATION (present and former, if pertinent; include name and address of present employer)

Writer and educator  
Director of Odawara Jr. Girls College

10. NATIONALITY (including former, if any)

Japanese

11.

PASSPORT NO. HME 19298

TYPE Regular

ISSUED BY Min. of For. Aff.

DATE Jan. 29, 1973

12. FATHER'S NAME

Sanchiro TANAKA

13. MOTHER'S MAIDEN NAME

Haru SAKURAI

14. SPOUSE'S NAME (include maiden name)

Eitaro ISHIGAKI (died 1958)

15. RESIDENCES OF 6 MONTHS OR MORE SINCE REACHING THE AGE OF 16 (years, street addresses, cities, countries)

1903-26 Waseda Minami-cho, Tokyo

1926-51 New York, U.S.A.

1951-present Present address above, Item 4

16. RELATIVES IN U. S. (names, street addresses, cities, states)

None

17. PURPOSE OF ENTRY (give details in narrative statement if pertinent)

Visiting friends

18. ANTICIPATED DATE AND PORT OF ARRIVAL, LENGTH OF STAY AND DESTINATION OR ITINERARY IN U. S.

June 20, 1975 Tokyo to New York  
Depart August 19, 1975 San Francisco to Tokyo. See itinerary.

19. TYPE OF VISA CONTEMPLATED (visa symbol, no. of entries and validity period)

B-2 One Entry, Three Months.

20. REFERENCE TO PREVIOUS CORRESPONDENCE

21. APPLICANT TO BE ACCOMPANIED BY (give name, date and place of birth, nationality and relationship)

None

22. REMARKS

Congressional interest.  
Henry S. Reuss.

(For Use of Office of Security)

☐ No record☐ Security info attached☐ No derogatory information☐ Other (see remarks)

For Name check only, forward original and 6 copies to SY. (Complete items 1 through 18 only)

For China background check, forward original and 1 copy to SY. Attach photo with alien's name in Chinese characters. (Complete items 1 through 18 only)

For "Parakeet" name check, security advisory opinion, or 212(d)(3)(A) waiver action forward original and 8 copies to VO. (See instructions on reverse of last page for preparation of narrative statement to accompany security advisory opinion and 212(d)(3)(A) waiver actions)

For 212(d)(3)(A) waiver actions directed to INS abroad, forward original and 1 copy. (See instructions on reverse of last page for preparation of accompanying narrative statement)

Use additional sheet for any item for which insufficient space is provided.

FORM  
3-64 FS-493

UNCLASSIFIED

100-27556-9



## 22. REMARKS - NARRATIVE STATEMENT

CASE OF TAKEMOTO, Ayuko nee TANIYAKA aka Haru MATSUI

The subject is considered ineligible to receive a visa under Section 212(a)(28) of the Immigration and Nationality Act because of

~~she is considered to be a communist. She has been affiliated with numerous communist front organizations such International Pen Friends Club, Japan Committee for Afro-Asian Solidarity Committee, etc., (although to have no record indicating she ever joined the communist party itself), and was ordered by INS to depart from the U.S. in 1951.~~

There are not believed to be any other grounds of ineligibility.

A waiver pursuant to Section 212(d)(3)(A) of the Act is recommended:

( ) in the general interest of cultural and/or scientific exchange;

(x) to promote United States policy aims of facilitating ~~trade~~ <sup>tourism</sup>;

(x) for humanitarian reasons to permit a ~~family~~ visit;

for one entry(s) during June, July, Aug. for two months and purpose stated.

Recent Security Name Checks have been conducted:

(x) with no additional adverse information.

( ) which confirm previous adverse record.

( ) with the attached additional adverse information.

( ) have been initiated and any additional adverse information will be provided.

Names and addresses of persons or firms to be visited in the United States:

See attached itinerary.

TKY-V-18

5/74

UNITED STATES GOVERNMENT

# Memorandum

TO : DIRECTOR, FBI (100-87887)

FROM : LEGAT, TOKYO (105-3315) RUC

SUBJECT: ~~AYAKO~~ ISHIGAKI, nee (100-27556)\* - I  
Tanaka (ND)  
IS - JAPAN 101-80\*

DATE: May 28, 1975

For information of Bureau and interested offices, there are enclosed eight copies of "Visa Action Request" and itinerary regarding subject, who is being issued a visa at the American Embassy, Tokyo, for two months visit to the United States.

Subject has a history of association with communist groups.

- 10 - Bureau (Enc. 8)
- 1 - Boston
  - 1 - Honolulu (105-1218)
  - 1 - Milwaukee
  - 2 - New York (101-350)
  - 1 - San Francisco
  - 1 - Washington Field (100-18213)
  - 1 - Foreign Liaison Unit
  - 1 - Tokyo

HLC:lmg  
(11)

SEARCHED LA INDEXED LA  
SERIALIZED cd FILED cd

JUN 16 9 53 AM '75

FBI-SAN FRANCISCO

100-27556-10



5010-110

FROM BUREAU BY ROUTING SLIP

Buy U.S. Savings Bonds Regularly on the Payroll Savings Plan